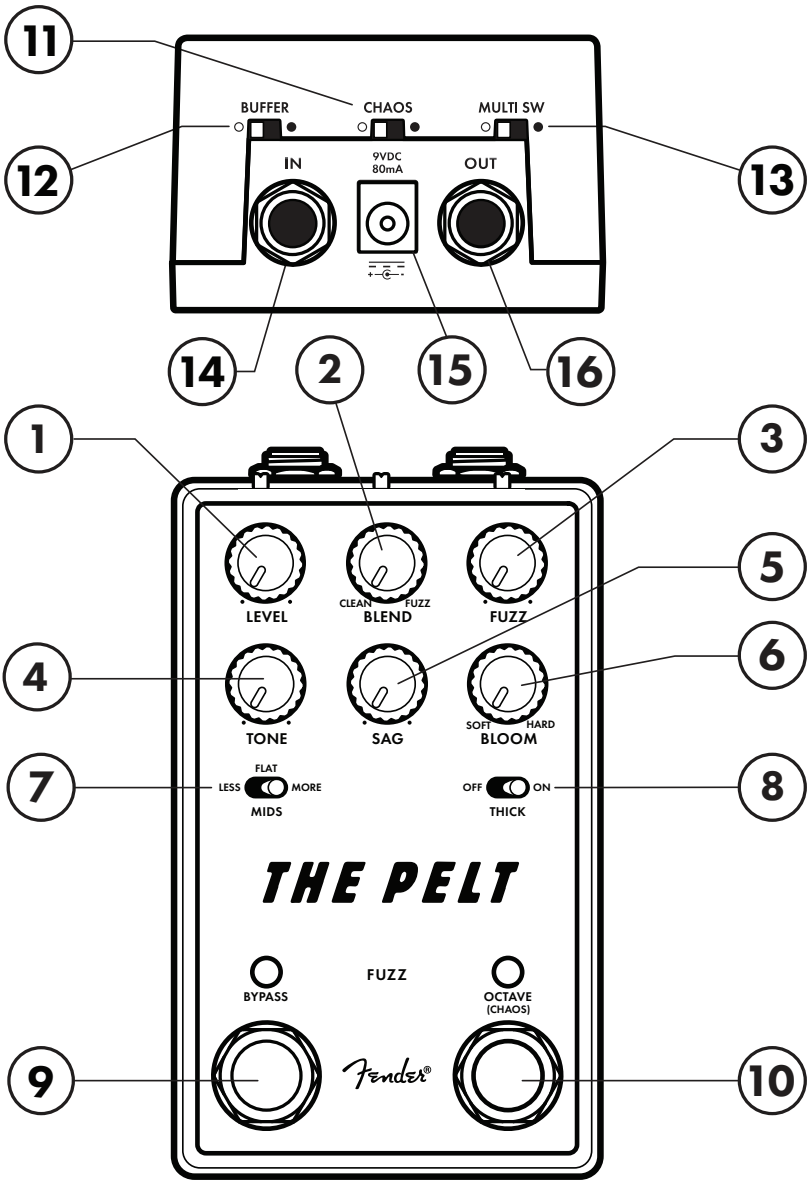
THE PELT

FUZZ

Fender® | EFFECTS

ΕΛΛΗΝΙΚΆ



ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ FUZZ

1. Level
2. Blend
3. Fuzz
4. Tone
5. Sag
6. Bloom
7. Mids Switch
8. Thick Switch
9. Footswitch/LED

ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΟΚΤΆΒΑ/ΧΆΟΣ

10. Footswitch/LED
11. Χαοσ

ΓΕΝΙΚΆ ΧΕΙΡΙΣΤΉΡΙΑ

12. Buffered Bypass Switch
13. Multiswitch
14. ΥΠΟΔΟΧΉ ΕΙΣΌΔΟΥ
15. ΥΠΟΔΟΧΉ ΤΡΟΦΟΔΟΣΊΑΣ
16. ΥΠΟΔΟΧΉ ΕΞΌΔΟΥ

THE PELT V2

Το Pelt V2 είναι ένα πεντάλ fuzz επαγγελματικού επιπέδου με κλασικό πνεύμα. Κατασκευασμένο γύρω από τρανζίστορ πυριτίου και ένα στάδιο εισόδου φιλικό προς τα buffer, συγκεντρώνει όλους τους fuzz ήχους που μπορεί να ζητήσει ένας λάτρης της κορεσμένης παραμόρφωσης — από πλήρες, δαγκωτό octave fuzz μέχρι ομαλά, αρμονικά πλούσια τείχη ενίσχυσης. Πέρα από τους παραδοσιακούς ελεγκτές Fuzz, Tone και Level, το Pelt V2 ανεβάζει τη διαμόρφωση fuzz σε νέο επίπεδο με τους ελεγκτές Sag και Bloom, για να ρυθμίσετε με ακρίβεια πώς ακριβώς το σήμα σας σπάει και πιτσιλίζει σε βελούδινη κορεσμένη παραμόρφωση.

Οι διακόπτες Mids και Thick προσφέρουν επιπλέον διαμόρφωση EQ για την παρουσία μεσαίων και μπάσων συχνοτήτων. Το πεντάλ Octave (Chaos) μεταφέρει το fuzz σας σε εντελώς νέο έδαφος, προσθέτοντας ένα παραδοσιακό εφέ octave-up ή — με το Chaos ενεργοποιημένο — ένα ασύμμετρο octave εφέ για glitchy, πιτσιλιστά artefact και απρόβλεπτο τονικό χάος. Ο ελεγκτής Blend επιτρέπει την ανάμειξη fuzz και καθαρών ήχων (ιδανικό για μπάσο) ή την προσθήκη fuzz στα χαρακτηριστικά άλλων πεντάλ που βρίσκονται νωρίτερα στην αλυσίδα σήματός σας.

Με ευέλικτα πολυλειτουργικά πεντάλ, λειτουργίες buffered και true bypass, και έναν ολόκληρο κόσμο εργαλείων διαμόρφωσης ήχου για να βρείτε ακριβώς το fuzz που αναζητάτε, το Pelt V2 είναι ο απόλυτος τρόπος να προσθέσετε ένα υπέροχα μαλλιαρό παλτό στον ήχο σας.

ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ FUZZ

LEVEL: Ρυθμίζει την ένταση εξόδου του εφέ.

BLEND: Ρυθμίζει την ανάμειξη του σήματος fuzz και του αναλλοίωτου καθαρού σήματος στην έξοδο του κυκλώματος. Πλήρως αριστερόστροφα δίνει μόνο καθαρό σήμα· πλήρως δεξιόστροφα δίνει μόνο fuzz. Αυτό το χειριστήριο είναι ιδιαίτερα αποτελεσματικό όταν το πεντάλ χρησιμοποιείται μετά από άλλα εφέ παραμόρφωσης ή με μπάσα όργανα.

FUZZ: Ρυθμίζει την ποσότητα ενίσχυσης στο κύκλωμα fuzz, ελέγχοντας την ποσότητα και τον χαρακτήρα του κορεσμού fuzz.

TONE: Ρυθμίζει το περιεχόμενο των υψηλών συχνοτήτων· στρέψτε αριστερόστροφα για να αφαιρέσετε τις υψηλές συχνότητες.

SAG: Ρυθμίζει την πόλωση του τρανζίστορ στο κύκλωμα fuzz. Ρυθμίστε πλήρως αριστερόστροφα για κανονική συμπεριφορά fuzz· στρέψτε δεξιόστροφα για να «πεινάσετε» τα τρανζίστορ από τροφοδοσία και να εισάγετε sag κυκλώματος για πιτσιλωτό, velcro-like fuzz.

BLOOM: Ρυθμίζει την προσβολή (attack) του εφέ fuzz. Καθώς το χειριστήριο μετακινείται από μαλακό σε σκληρό, το σήμα fuzz μεταβάλλεται από πιο ομαλή, βιολί-like προσβολή σε απότομο και πιτσιλωτό κορεσμό.

MIDS SWITCH: Τριθέσιος διακόπτης που διαμορφώνει τις μεσαίες συχνότητες ενισχύοντας ή περικόπτοντας τα μεσαία για να διαμορφώσει την παρουσία και τον κτύπο του fuzz. Η μεσαία θέση αποδίδει επίπεδη απόκριση· η αριστερή θέση περικόπτει τα μεσαία και η δεξιά τα ενισχύει.

THICK SWITCH: Η δεξιά θέση εισάγει περισσότερες μπάσες συχνότητες για πιο πλούσιο και βαθύ ήχο fuzz.

FOOTSWITCH/LED: Ενεργοποιεί και απενεργοποιεί το εφέ fuzz χρησιμοποιώντας τη λειτουργία bypass που καθορίζεται από τον διακόπτη BUFFERED BYPASS στην πίσω πλευρά. Το LED ανάβει όταν το εφέ είναι ενεργό. Όταν ο MULTISWITCH στην πίσω πλευρά είναι ενεργοποιημένος, ο ποδοδιακόπτης λειτουργεί με ασφάλιση με σύντομο πάτημα και στιγμιαία με παρατεταμένο πάτημα. Το παρατεταμένο πάτημα του διακόπτη ενεργοποιεί/απενεργοποιεί το εφέ για όσο διάστημα παραμένει πατημένος.

ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΟΚΤΆΒΑ/ΧΆΟΣ

FOOTSWITCH/LED: Ενεργοποιεί/απενεργοποιεί το εφέ οκτάβας ή χάους. Το LED ανάβει όταν το εφέ είναι ενεργό. Όταν ο πίσω MULTISWITCH είναι ενεργοποιημένος, το footswitch λειτουργεί σε λειτουργία ασφάλισης με σύντομο πάτημα και σε στιγμιαία λειτουργία με παρατεταμένο πάτημα. Το παρατεταμένο πάτημα του διακόπτη ενεργοποιεί/απενεργοποιεί το εφέ για όσο διάστημα ο διακόπτης παραμένει πατημένος.

ΧΆΟΣ: Επιλέγει το κύκλωμα που ενεργοποιείται από το FOOTSWITCH ΟΚΤΆΒΑ/ΧΆΟΣ μεταξύ τυπικής οκτάβας πάνω (◦) ή χαοτικής ασύμμετρης οκτάβας πάνω (•), που εισάγουν αρτεφάκτ και χάος στον ήχο fuzz.

ΓΕΝΙΚΆ ΧΕΙΡΙΣΤΉΡΙΑ

ΔΙΑΚΌΠΤΗΣ ΡΥΘΜΙΣΤΙΚΉΣ ΠΑΡΆΚΑΜΨΗΣ (BUFFERED BYPASS): Επιλέγει την κατάσταση παράκαμψης στην οποία εισέρχεται το πεντάλ όταν απενεργοποιείται. ON (•) επιλέγει ρυθμιστική παράκαμψη· OFF (◦) επιλέγει πραγματική παράκαμψη.

MULTISWITCH: Όταν είναι ενεργοποιημένος (•), και τα δύο footswitches έχουν λειτουργία ασφάλισης και στιγμιαία λειτουργία. Όταν είναι απενεργοποιημένος (◦), και τα δύο footswitches έχουν μόνο λειτουργία ασφάλισης.

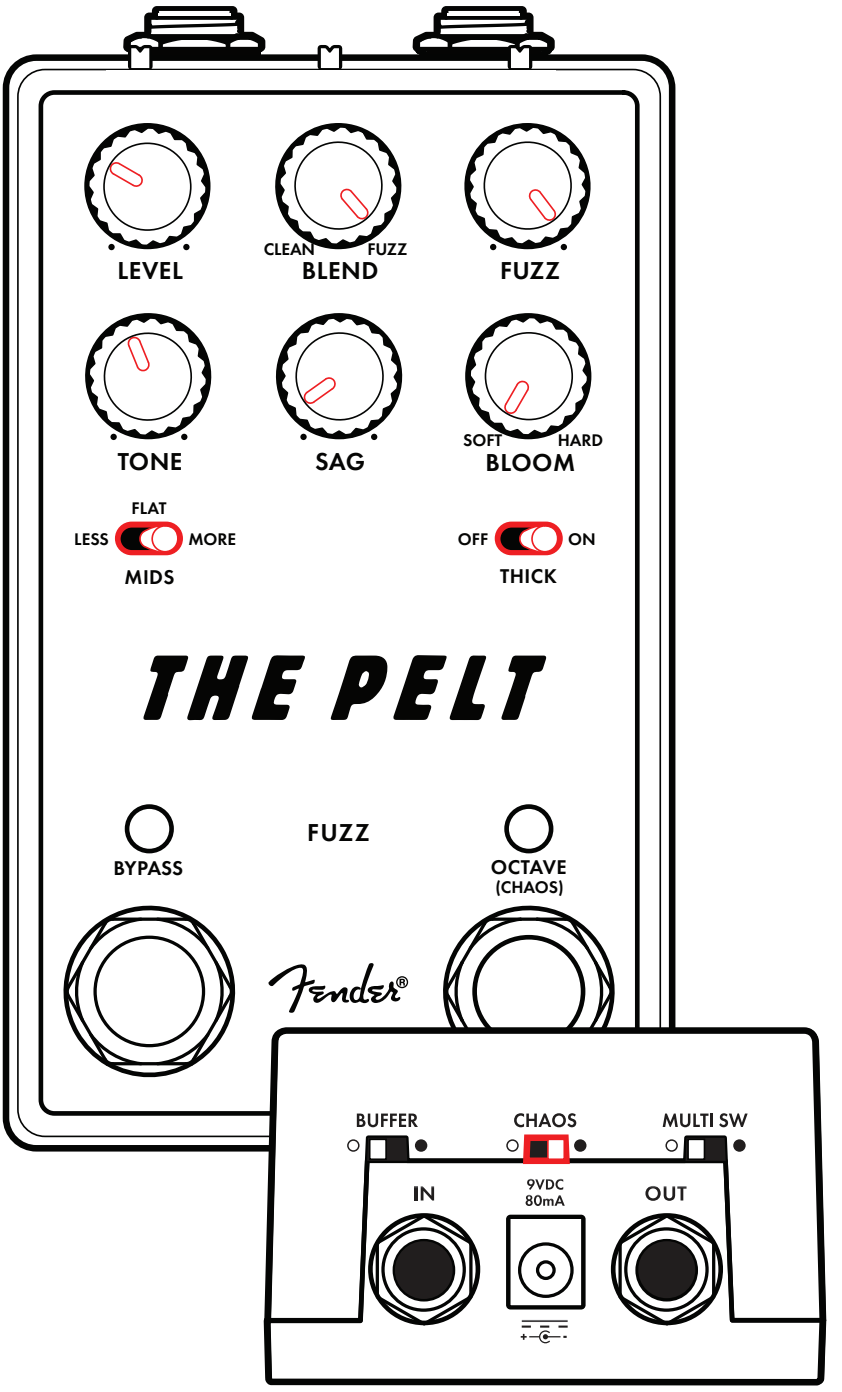
ΥΠΟΔΟΧΉ ΕΙΣΌΔΟΥ: Είσοδος υψηλής σύνθετης αντίστασης για κιθάρα και άλλα όργανα.

ΥΠΟΔΟΧΉ ΤΡΟΦΟΔΟΣΊΑΣ: Συνδέστε εδώ τον μετασχηματιστή DC. Τυπική υποδοχή 9V DC με αρνητικό κέντρο για χρήση με κατάλληλα τροφοδοτικά.

ΥΠΟΔΟΧΉ ΕΞΌΔΟΥ: Έξοδος χαμηλής σύνθετης αντίστασης που συνδέεται σε ενισχυτή ή στο επόμενο πεντάλ στη διαδρομή σήματος.

SMOOTH WALL OF FUZZ

Συνδυάστε μια πλήρη ρύθμιση του ελέγχου FUZZ με ήπιο έλεγχο BLOOM και μια υπόνοια SAG για ένα πιο ομαλό fuzz. Ρυθμίστε τον THICK SWITCH στο ON και ενισχύστε τα μεσαία ρυθμίζοντας τον MIDS SWITCH στο MORE για να δημιουργήσετε ένα πλήρες εφέ τοίχου. Ενεργοποιήστε τον CHAOS SWITCH στο πίσω μέρος της συσκευής για να προσθέσετε ευκρίνεια, βάζοντας ένα σπαστικό άκρο σε κάθε νότα.

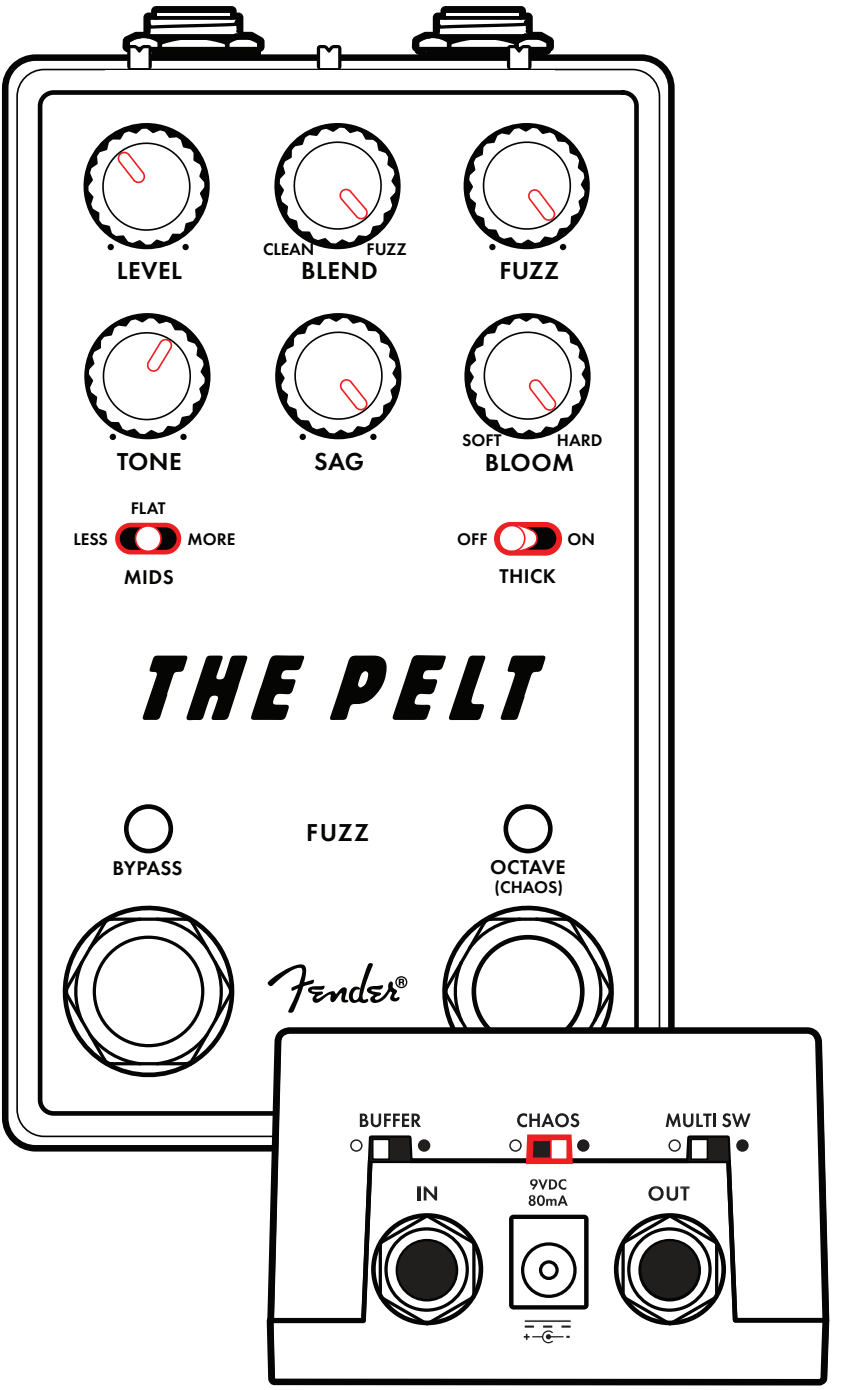


CLASSIC OCTAVE FUZZ

Για έναν πιο κλασικό τόνο octave fuzz, ρυθμίστε τον έλεγχο FUZZ στο μέγιστο και τον έλεγχο BLOOM σε μια σκληρότερη ρύθμιση. Διατηρήστε τον έλεγχο TONE ψηλά και περικόψτε τα μεσαία για μεγαλύτερη ευκρίνεια των πρίμων ρυθμίζοντας τον MIDS SWITCH στο LESS. Χρησιμοποιήστε το OCTAVE FOOTSWITCH για να ενεργοποιείτε και να απενεργοποιείτε την οκτάβα όπως χρειάζεται.

STARVED SPLATTER FUZZ

Ρυθμίστε τα χειριστήρια SAG και BLOOM στο μέγιστο, απενεργοποιήστε τον THICK SWITCH, ρυθμίστε τον MIDS SWITCH στο FLAT και ενεργοποιήστε τον CHAOS SWITCH στο πίσω μέρος της συσκευής για να διακόψετε αποτελεσματικά το κύκλωμα fuzz για ένα ολοκαίνουργιο είδος πεινασμένου και σπαστικού fuzz.



ΨΕΥΔΟ 12 ΧΟΡΔΩΝ

Χρησιμοποιήστε τον έλεγχο BLEND για να βρείτε νέους τρόπους να προσθέσετε ένταση στον ήχο σας. Η ενεργοποίηση του OCTAVE FOOTSWITCH και η μείωση του ελέγχου FUZZ παράγει έναν αναλογικό ήχο οκτάβας επάνω χωρίς όλο το βαρύ fuzz. Η ανάμειξη αυτού του συνδυασμού με ένα κυρίως καθαρό σήμα παράγει έναν ωραίο τόνο «παρόμοιο με 12 χορδές».

ΠΡΟΪΟΝ
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS CORPORATION
311 CESSNA CIRCLE
CORONA, CALIFORNIA, 92878 U.S.A.

Η Fender® είναι κατοχυρωμένο εμπορικό σήμα της FMIC.
Πνευματικά δικαιώματα © 2026 FMIC. Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος.
PN 70-82000610 REV A GREEK

ΣΗΜΑΝΤΙΚΈΣ ΟΔΗΓΊΕΣ ΑΣΦΑΛΕΊΑΣ

- Διαβάστε αυτές τις οδηγίες.
- Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες.
- Λάβετε υπόψη όλες τις προειδοποιήσεις.
- Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να αποφύγετε ζημιά, κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε τη συσκευή ή την τροφοδοσία AC σε βροχή ή υγρασία.
- Μην τροποποιείτε το φις AC του συνδεδεμένου τροφοδοτικού.
- Μην αφήνετε υγρά να στάζουν ή να πιτσιλίζουν πάνω στη συσκευή.
- Δεν υπάρχουν εξαρτήματα που να επισκευάζονται από τον χρήστη στο εσωτερικό· αναθέστε κάθε επισκευή αποκλειστικά σε εξειδικευμένο προσωπικό.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η συσκευή πρέπει να συνδέεται μόνο σε πιστοποιημένη από αρμόδιο φορέα ασφαλείας, ρυθμιζόμενη πηγή ρεύματος (τροφοδοτικό), εγκεκριμένη για χρήση και συμμορφούμενη με τις ισχύουσες τοπικές και εθνικές κανονιστικές απαιτήσεις ασφαλείας.
- Αποσυνδέστε το τροφοδοτικό AC πριν από τον καθαρισμό του εξωτερικού της συσκευής. Χρησιμοποιείτε μόνο ένα υγρό πανί για τον καθαρισμό και στη συνέχεια αναμείνετε έως ότου η συσκευή στεγνώσει πλήρως πριν την επανασυνδέσετε στο ρεύμα.
- Οι ενισχυτές και τα ηχεία, καθώς και τα ακουστικά/ωτοασπίδες (εφόσον υπάρχουν), είναι ικανά να παράγουν πολύ υψηλά επίπεδα ηχητικής πίεσης, τα οποία μπορεί να προκαλέσουν προσωρινή ή μόνιμη βλάβη στην ακοή. Να είστε προσεκτικοί κατά τη ρύθμιση και τον έλεγχο των επιπέδων έντασης ήχου κατά τη χρήση.

ΑΥΤΗ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΜΕ ΤΟ ΜΕΡΟΣ 15 ΤΩΝ ΚΑΝΟΝΩΝ FCC. Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΥΠΟΚΕΙΤΑΙ ΣΤΙΣ ΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΔΥΟ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ: (1) Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΥΤΗ ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΙ ΕΠΙΒΛΑΒΕΙΣ ΠΑΡΕΜΒΟΛΕΣ, ΚΑΙ (2) Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΥΤΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΟΔΕΧΕΤΑΙ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΠΑΡΕΜΒΟΛΗ ΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΠΑΡΕΜΒΟΛΩΝ ΠΟΥ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΟΥΝ ΑΝΕΠΙΘΥΜΗΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ.

ΠΡΌΣΘΕΤΕΣ ΓΛΏΣΣΕΣ

Το εγχειρίδιο διατίθεται σε επιπλέον γλώσσες στη διεύθυνση
www.fender.com/support

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΙΣ	Είσοδος: 1ΜΩ Έξοδος: 470Ω
ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ	Ελάχιστο 80mA @ ρυθμιζόμενο τροφοδοτικό 9VDC + - Βύσμα τύπου barrel 5.5 x 2.1mm (δεν περιλαμβάνεται)
ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΙΣΧΥΟΣ	9VDC
ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ	2.44" x 4.4" x 2.2" (62mm x 111.8mm x 55.9mm)
ΒΑΡΟΣ	0.83 lbs. (0.38kg)

Τα τεχνικά χαρακτηριστικά του προϊόντος υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση

© FENDER MUSICAL INSTRUMENTS 2026

扫描RoHS物质清单